

ANTJE DAMM

A VISITA



Tradução

SOFIA MARIUTTI

Copyright do texto e das ilustrações © 2015 by Moritz Verlag GmbH, Frankfurt am Main
Publicado mediante acordo com Mundt Agency, Dusseldorf

Grafia atualizada segundo o Acordo Ortográfico da Língua Portuguesa de 1990, que entrou em vigor no Brasil em 2009.

Título original
DER BESUCH

Revisão
LUCIANA BARALDI
ADRIANA MOREIRA PEDRO

Tratamento de imagem
AMÉRICO FREIRIA

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Damm, Antje
A visita / Antje Damm ; tradução de Sofia Mariutti. — 1ª ed. — São Paulo : Companhia das Letrinhas, 2016.

Título original: Der besuch.
ISBN 978-85-7406-713-1

1. Literatura infantojuvenil. I. Título.

16-02262

CDD-028.5

Índices para catálogo sistemático:

1. Literatura infantil 028.5
2. Literatura infantojuvenil 028.5

2016

Todos os direitos desta edição reservados à
EDITORA SCHWARCZ S.A.
Rua Bandeira Paulista, 702, cj. 32
04532-002 — São Paulo — SP — Brasil
Telefone: (11) 3707-3500
Fax: (11) 3707-3501
www.companhiadasletrinhas.com.br
www.blogdacompanhia.com.br



Elise era muito medrosa.
Ela tinha medo de aranha, medo de gente
e até medo de árvore.
Por isso, ficava sempre em casa, noite e dia.







E como ela gostava de deixar a casa bem limpinha e arrumada, fazia faxina todos os dias. Às vezes até abria uma janela para deixar entrar um pouco de ar fresco.

Um dia aconteceu uma coisa incrível!



A cartoon illustration of a woman in a kitchen. She is wearing a plaid shirt, a white apron with a bow at the back, and a plaid skirt. She has a surprised expression on her face. She is holding a broom in her right hand and a bucket in her left. The kitchen has a tiled floor, a stove, and two windows with orange light coming through. A green cloth is on the floor near the broom.

Um objeto estranho
entrou voando pela
janela e pousou
bem na frente
dos seus pés.

Ela ficou olhando para ele por
um tempo. Estava com medo.



— Isso não pode ficar aqui de jeito nenhum! — Elise afirmou decidida, e queimou aquela coisa no forno.

Mesmo assim, quando chegou a noite...

